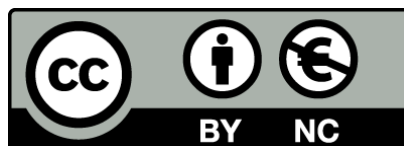




Les biblioteques per a pacients: descriuint el present, imaginant el futur (La Regió Sanitària Barcelona)

Aurora Vall Casas



Aquesta tesi doctoral està subjecta a la llicència **Reconeixement- NoComercial 3.0. Espanya de Creative Commons.**

Esta tesis doctoral está sujeta a la licencia **Reconocimiento - NoComercial 3.0. España de Creative Commons.**

This doctoral thesis is licensed under the **Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0. Spain License.**



Departament de Biblioteconomia i Documentació
Programa de doctorat: Informació i documentació en l'era digital
Bienni 2004-06

**LES BIBLIOTEQUES PER A PACIENTS:
DESCRIVINT EL PRESENT, IMAGINANT EL FUTUR
(LA REGIÓ SANITÀRIA BARCELONA)**

Aurora Vall Casas

Directores de tesi:
Dra. Carina Rey Martín
Dra. Concepción Rodríguez Parada

Barcelona, març de 2011

PART VII:

ANNEXOS

1 Annex 1: Bibliografia cronològica sobre les biblioteques per a pacients a Catalunya i Espanya	537
2 Annex 2: Relació dels hospitals catalans esmentats en estudis anteriors	551
2.1 Maria Miralda (1934)	552
2.2 Rosa Fedi Molleví (1980)	553
2.3 Mireia Blasco; Rat Blasco; Rosa Mut (1992)	562
2.4 José Luis de Blas Águeda (2000)	563
3 Annex 3: Índexs alfabètics d'hospitals, biblioteques públiques i recursos descrits	565
3.1 Índex alfabètic d'hospitals de la XHUP de la RSB	566
3.2 Índex alfabètic de les biblioteques públiques de referència dels hospitals de la XHUP de la RSB	567
3.3 Índex alfabètic d'hospitals, biblioteques i recursos descrits a la panoràmica internacional i espanyola	568
4 Annex 4: Materials complementaris a la panoràmica espanyola	569
4.1 Red de Bibliotecas para Pacientes. Programa de Salud y Lectura (Comunidad de Madrid)	570
4.2 Hospital Clínico San Carlos (Madrid). Acceso a las colecciones bibliográficas de la Universidad Complutense de Madrid para pacientes hospitalizados	572
4.3 Servicio de Préstamo Colectivo de la Subdirección General de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid. Normas de utilización	573
4.4 Hospital Ramón y Cajal (Madrid). Biblioteca de pacientes. Información al usuario ..	574
4.5 Hospital Universitario 12 de Octubre (Madrid). Biblioteca para pacientes	575
4.6 Hospital Universitario 12 de Octubre (Madrid). Biblioteca para pacientes. Catálogos	576
4.7 Hospital Universitari La Fe (València). Biblioteca d'usuaris. Préstamo de libros	578
4.8 Hospital Universitari La Fe (València). Biblioteca d'usuaris. Normas de funcionamiento para el personal hospitalario	579
4.9 Hospital Universitari La Fe (València). Biblioteca d'usuaris	580
5 Annex 5: Materials complementaris a l'estat de la qüestió de la RSB	581
5.1 Consorci Sanitari de l'Alt Penedès. Bibliohospital	582
5.2 Hospital Universitari de Traumatologia i Rehabilitació de la Vall d'Hebron. Biblioteca de pacients	584
5.3 Hospital Universitari Mútua de Terrassa. Li agrada llegir?	586
5.4 Hospital General de Granollers. Bibliosalut	588

ANNEX 1

1 BIBLIOGRAFIA CRONOLÒGICA SOBRE LES BIBLIOTEQUES PER A PACIENTS A CATALUNYA I ESPANYA

Aquesta bibliografia aplega les citacions dels textos que tracten sobre les biblioteques per a pacients publicats, essencialment, a Catalunya i Espanya;¹ i inclou normatives, la descripció d'experiències de biblioteques catalanes, espanyoles i d'arreu del món, panoràmiques generals i aspectes concrets d'aquests serveis. S'han desestimat les referències trobades a la premsa local perquè, per una banda, solen aportar poca informació professional i la seva utilitat és només la constatació de l'existència d'una determinada biblioteca i, per l'altra, perquè era impossible arribar a ser exhaustius en la cerca; no obstant, sempre que s'ha considerat oportú, apareixen citacions d'aquestes fonts en les notes a peu de pàgina. Tampoc no s'han recollit totes les notícies aparegudes en publicacions professionals i que eren només anuncis de la creació d'un servei bibliotecari en un determinat hospital per la mateixa raó del poc contingut informatiu.² L'estreta relació entre la biblioteca per a pacients i l'aula hospitalària en els hospitals pediàtrics fa que existeixi una nombrosa bibliografia sobre pedagogia hospitalària en què es fan esments a les biblioteques per a pacients; només hem inclòs a la bibliografia aquelles referències que tractaven el tema amb prou extensió com per fer-ne recomanable la lectura. En el cas de les monografies que únicament citen de manera breu aquestes biblioteques (manuales generals de biblioteconomia) no s'han recollit perquè l'aportació informativa era irrellevant. L'única monografia que se cita sencera tot i no centrar-se exclusivament en les biblioteques per a pacients és la *Història de la lectura pública* de García Ejarque (2000) perquè en diversos capítols es parla de les biblioteques per a pacients i les seves aportacions són essencials, especialment per als primers anys del segle XX i fins al final de la Guerra civil espanyola.

La presentació cronològica aporta una perspectiva històrica al tema i permet prendre consciència de la seva evolució al llarg del temps. Seria interessant estudiar amb més detall aquesta bibliografia de manera que es tinguessin en compte els diferents aspectes que aquesta ordenació aporta i que es poden completar amb la bibliografia alfabètica. Per exemple, existeix alguna relació entre determinats fets polítics i culturals i l'augment de les publicacions sobre el tema? Què passava en aquells anys en què no hi ha cap referència? Escriuen les mateixes persones al llarg dels anys? Els autors són bibliotecaris? Es publica més en revistes o els congressos són el mitjà més habitual de difusió? Predominen les descripcions de serveis per damunt de les reflexions teòriques sobre les biblioteques per a pacients?

Finalment, recordar que totes les obres aquí citades es troben també a la bibliografia alfabètica general d'aquest treball.

¹ Les excepcions són les actes d'alguns congressos de l'IFLA i també el *Boletín de la Unesco para las bibliotecas* que tot i ser publicat a París el trobem a diverses biblioteques catalanes (la Biblioteca de la Facultat de Biblioteconomia i Documentació de la Universitat de Barcelona o la Biblioteca de Catalunya, entre altres).

² Per exemple, el *Correo bibliotecario* o *BiblioAsturias* per dir les dues publicacions que més sovint recullen notícies breus amb aquestes informacions. En tot cas, no hi ha referències als hospitals catalans.

Fins al 1939

- Capdeville, Juana (1934). "Les bibliothèques d'hôpitaux en Espagne". En: IFLA. *Actes du Comité International des Bibliothèques. 7^{me} Session*. Madrid, mai 1934. La Haye: Martinus Nijhoff, p. 51-56.
- Miralda, Maria (1934). *Les biblioteques d'hospital a Catalunya*. Barcelona: [s. n.] (Impremta de la Casa de la Caritat).
- Andrés, Teresa (1937). *Indicaciones para la organización de las bibliotecas de frentes, cuarteles y hospitales*. Valencia: Cultura Popular, 1937. Text reproduït a: Calvo, Blanca; Salaberría, Ramón (eds.) (2005). *Biblioteca en guerra*. Madrid: Biblioteca Nacional, p. 319-326.
- Capdeville, Juana (1937). "El fin que persiguen las bibliotecas de hospital, ¿debe ser distraer o instruir a los enfermos?". En: IFLA. *Actas y trabajos del II Congreso internacional de bibliotecas y bibliografía*. Madrid-Barcelona, mayo 1935. Madrid: [s. n.] (Impremta de S. Aguirre), p. 363-364.
- [Díaz-Plaja, Aurora] (1939). *Normes per a l'organització de les biblioteques d'hospital*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura. Extracte de les galerades de l'edició, amb correccions manuscrites.

1940-1980

- Díaz-Plaja, Aurora (1942). "Biblioterapia". *Boletín de la Comisión Protectora de las Bibliotecas Populares*, nº 42 (1942), p. 3-6.
- T[olsada], F[rancisco] (1951). "Bibliotecas de hospitales en España: la del Hospital Provincial de Madrid". *Revista de archivos, bibliotecas y museos*, t. LVII, nº 2 (1951), p. 447-454.
- González Echeverría, M^a Nieves (1955?). "El libro, fiel amigo y compañero del enfermo". [*Cisneros: crónica provincial?*], [1955?] p. 14-16. Accessible també en línia a: <http://www.bibliotecavirtualmadrid.org/i18n/catalogo_imagenes/download.cmd?posicion=3&path=1026458>.
- Jansen, C. E. (1956). "Las bibliotecas de los hospitales de la Cruz Roja de Bélgica". *Boletín de la Unesco para las bibliotecas*, v. X, nº 4 (1956), p. 61-65.
- Eseverri Chaverri, Cecilio (1964). "Lecturas recreativas en el hospital pediátrico: bibliotecas hospitalarias". *Labor hospitalaria: organización y pastoral de hospitales*, nº 98 (mayo-jun. 1964), p. 303-315.
- Kellner, Bernard (1965). "Las bibliotecas de los hospitales de Suecia". *Boletín de la Unesco para las bibliotecas*, v. XIX, nº 4 (1965), p. 214-217.
- Corrales, Pilar (1966a). *Breve reseña del Congreso internacional de bibliotecas: sesión 32º del Consejo de la IFLA/FIAB*. Holanda 1966. Servicio Nacional de Bibliotecas de Hospitales. Barcelona: [s. n.] (Imp. GIMPER).
- Corrales, Pilar (1966b). *List of representative Spanish books for hospital libraries asked for IFLA/FIAB Hospital Libraries Sub-Section to be presented in the 32 Meeting, The Hague, September 1966 = Lista de libros representativos españoles para bibliotecas de hospitales solicitada por la IFLA/*

FIAB Sub-sección de Bibliotecas de Hospitales, para ser presentada en el 32º Congreso de La Haya (Holanda), septiembre 1966. Barcelona: [s.n.].

Corrales, Pilar (1966c). "Reflexiones dirigidas a la Asociación Nacional de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos (A.N.A.B.A.). II Congreso nacional de bibliotecas. Gerona, 3 al 9 de octubre de 1966. Barcelona, octubre de 1966". Text mecanografiat.

Corrales, Pilar (1967). *Relación de obras propuestas para la formación de un catálogo de lectores de "Bibliotecas de hospitales y sanatorios"*. Servicio de Biblioterapia (Bibliotecas de hospitales y sanatorios). Barcelona: [s. n.] (Imp. GIMPER).

Corrales, Pilar (1968). *List of hundred representative books requested for the 34th FIAB/IFLA General council August-September 1968, for an international collective catalogue of hospital libraries = Lista de "cien obras representativas españolas, para la edición del catálogo colectivo internacional de bibliotecas de hospitales" que han sido solicitadas con ocasión del 34 Congreso general de la FIAB/IFLA, agosto-septiembre de 1968 a celebrar en Francfort.* Servicio Nacional de Bibliotecas de Hospitales y Sanatorios. Barcelona: [s. n.] (Imp. GIMPER).

IFLA (1969). "Normas de la FIAB para bibliotecas de hospital". *Boletín de la Unesco para las bibliotecas*, v. XXIII, nº 2 (1969), p. 78-85.

Lewis, M. Joy (1969). "Materiales y equipo para bibliotecas de hospitales y servicios conexos". *Boletín de la Unesco para bibliotecas*, vol. XXIII, nº 2 (1969), p. 93-97.

Walsh, Mary A. (1969). "Organización de los servicios de bibliotecas en los hospitales". *Boletín de la Unesco para bibliotecas*, vol. XXIII, nº 2 (1969), p. 86-92.

Nefedchenko, M. (1970). "Las bibliotecas de hospital en la URSS". *Boletín de la Unesco para las bibliotecas*, v. XXIV, nº 5 (1970), p. 274-277 i p. 301 .

[Molleví Ribera, Rosa] (1973). "Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios: Grenoble 23-30 Agosto 1973". *Revista sobre hospitales*, nº 61 (1973), p. 8-13.

Molleví Ribera, Rosa (1974a). "Las bibliotecas en los hospitales psiquiátricos". En: *I Seminario sobre "Bibliotecas de hospitales"*. Organizado por la Clínica Mental y el Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona y la Asociación para el Desarrollo Hospitalario de Barcelona. [Barcelona], días 3 y 4, mayo 1974. Text mecanografiat.

[Molleví Ribera, Rosa] (1974b). "Bibliotecas para enfermos hospitalizados: nueva sección de trabajo de la 'Asociación para el desarrollo hospitalario de Cataluña-Baleares'". *Estudios sobre hospitales*, nº 65 (1974), p. 29.

[Molleví Ribera, Rosa] (1974c). "Primer seminario sobre bibliotecas para enfermos hospitalizados". *Estudios sobre hospitales*, nº 65 (1974), p. 21-27.

Ramis, M^a José (1974). "I Seminario de bibliotecas hospitalarias al servicio del paciente". *Labor hospitalaria: organización y pastoral de hospitales*, nº 54 (1974), p. 190-191.

Molleví Ribera, Rosa (1975). "40 Sesión internacional de la I.F.L.A. Washington, 16-23 noviembre de 1974". *Estudios sobre hospitales*, nº 69 (1975), p. 21-25.

Molleví Ribera, Rosa (1977). "Crónica de las sesiones de trabajo y visitas programadas por la Sub-Sección de Bibliotecas de Hospital de la IFLA durante el Congreso mundial de Bruselas (Septiembre 1977)". *Boletín de la ANABA*, vol. 27, nº 3 (1977), p. 45-51.

[Molleví Ribera, Rosa] (1978). "Bibliotecas para enfermos hospitalizados". Textos acordados en el Primer Seminario sobre bibliotecas para enfermos hospitalizados. *Estudios sobre hospitales*, nº 89 (1978), p. 40-41.

Dècada dels 80

Fedi Molleví, Rosa (1980). "La biblioteca de pacientes hospitalizados. Memoria de fin de carrera, presentada en la "Escola de Bibliologia de Barcelona" por la alumna Rosa Fedi Molleví". Directora: Sra. Rosa Molleví Ribera. Bibliotecaria de la Clínica Mental de Sta. Coloma de Gramanet. Tutora: Sra. Carmen Mayol Fernández. Profesora de la "Escola de Bibliologia de Barcelona". Barcelona, 22 de septiembre, 1980. Treball inèdit.

Molleví Ribera, Rosa (1980). "Los libros y su acción benéfica sobre el enfermo". *Clínica rural: revista de información científica especializada y de interrelación entre los médicos del medio rural*, vol. 84 (1980), p. 131-132.

Eseverri Chaverri, Cecilio (1982). "La actividad lúdica [sic] en el hospital infantil". *Revista rol de enfermería*, nº 46 (1982), p. 69-76.

Fedi Molleví, Rosa (1985). "Breu introducció a la biblioteràpia". En: *Primeres jornades de l'Associació de Bibliotecaris de Catalunya*. Barcelona, 22, 23 i 24 de febrer de 1985. Barcelona: Associació de Bibliotecaris de Catalunya, p. 275-289.

Molleví Ribera, Rosa (1985). "Biblioteques d'hospitals". En: *Primeres jornades de l'Associació de Bibliotecaris de Catalunya*. Ponències i comunicacions. Barcelona, 22, 23 i 24 de febrer de 1985. Barcelona: Associació de Bibliotecaris de Catalunya, p. 255-265.

Muñoz Tinoco, Concha; Díaz Galcerán, Victoria (1986). "Biblioteca de pacientes del Hospital Ramón y Cajal". En: *Primeras jornadas de información y documentación biomédica*. Santander, junio de 1986. Santander: Hospital Nacional Marqués de Valdecilla: Instituto Nacional de la Salud, p. 177-178.

Navarro Cabrera, Magdalena (1986). "Biblioteca para el enfermo del hospital". En: *I Jornadas de información y documentación biomédica*. Santander, junio de 1986. Santander: Hospital Nacional Marqués de Valdecilla: Instituto Nacional de la Salud, p. 161-163.

Ribes, María Francisca; Ruiz, María Ángeles; San Juan, María Luisa (1986). "Biblioteca de pacientes del Hospital de Cantabria". En: *I Jornadas de información y documentación biomédica*. Santander, junio de 1986. Santander: Hospital Nacional Marqués de Valdecilla: Instituto Nacional de la Salud, p. 157-159.

- Molleví Ribera, Rosa; Fedi Molleví, Rosa (1987). "El bibliotecario y la biblioteca para enfermos en los hospitales de media y larga estancia". En: *II Jornadas de información y documentación biomédicas*. Barcelona 8-10 de octubre de 1987. Barcelona: Coordinadora de Documentació Biomèdica, p. 237-239.
- Germanaud, Marie-Claire; Rappaport, Georgette (1988). *Crear y animar una biblioteca en el medio rural, en las pequeñas poblaciones, en el hospital, en la empresa*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Fuentes Romero, Juan José (1989). "Servicios a lectores especiales". En: *Seminario Hispano-Británico sobre bibliotecas públicas*. Madrid, 27-28 de febrero de 1989. Madrid: Centro de Coordinación Bibliotecaria, p. 93-112.
- Martínez-Pereda, Alicia (1989). "Las bibliotecas de hospital en España". *Delibros: revista profesional del libro*, nº 16 (1989), p. 31-33.

Dècada dels 90

- Pérez Villasanz, M^a del Carmen (1990). "Programa de un servicio bibliotecario en hospitales y residencias sanitarias". *Boletín de la ANABAD*, vol. XL, nº 4 (oct.-dic. 1990), p. 109-115.
- Rodríguez del Castillo Martín, Mercedes; Palermo, Josefina (1990). "Lectura para pacientes y su doble finalidad: recrear e informar: proyecto de implantación de lectura pública en el Hospital Virgen de las Nieves de Granada". En: *III Jornadas de documentación e información de ciencias de la salud*. Sevilla, 14-16 de marzo de 1990. Sevilla: Junta de Andalucía, Consejería de Salud: Instituto Nacional de la Salud, p. 119-128.
- Varo, Jaime; [et al.] (1990). "Bibliotecas hospitalarias para usuarios: un nuevo concepto de la biblioteca pública". *Todo hospital*, nº 66 (1990), p. 65-67.
- Bibliotecas para pacientes: 1990-1992* (1992). Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General de Cooperación Cultural.
- Biblioteca para pacientes. 1. Catálogo I: libros para adultos* (1992). Madrid: Ministerio de Cultura: Ministerio de Sanidad y Consumo.
- Biblioteca para pacientes. 2. Catálogo II: libros para niños y jóvenes* (1992). Madrid: Ministerio de Cultura: Ministerio de Sanidad y Consumo.
- Blasco, Mireia; Blasco, Rat; Mut, Rosa (1992). "Els llibres per a nens i nenes dins la sanitat pública de Barcelona: que m'expliques un conte?". *Faristol: revista del llibre per a infants i joves*, núm. 14 (1992), p. 19-22.
- Mayol, Carme (1992). "Servicios especiales de lectura en bibliotecas públicas". En: *VII Jornadas bibliotecarias de Andalucía: bibliotecas y educación*. Jaén, 24-26 de octubre de 1991. Jaén: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, p. 155-200.

- Pata Galante, María Isabel (1992). "Libros de cabecera". En: *VII Jornadas bibliotecarias de Andalucía: bibliotecas y educación*. Jaén, 24-26 de octubre de 1991. Jaén: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, p. 241-248.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (1992). "La biblioteca de hospital". *Boletín de la Asociación Asturiana de Bibliotecarios, Archiveros, Documentalistas y Museólogos*, año 3, nº 4 (oct.-dic. 1992), p. 4-5.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (1993a). "Los servicios especiales en España: las bibliotecas de hospitales y las bibliotecas de prisiones". *Boletín de la Asociación Asturiana de Bibliotecarios, Archiveros, Documentalistas y Museólogos*, año 4, nº 1 (enero-marzo 1993), p. 15-21.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (1993b). "Los servicios especiales en España: las bibliotecas de hospitales y las bibliotecas de prisiones". En: *IFLA general conference and council meeting Barcelona, 1993*. [p. 1-8].
- Rodríguez del Castillo Martín, Mercedes (1993). "La Biblioteca infantil del Hospital Virgen de las Nieves". *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, nº 30 (1993), p. 37-41.
- Mayol, Carme (1994). "Serveis especials". *Ítem: revista de biblioteconomia i documentació*, núm. 14 (gen.-juny 1994), p. 50-61. Accessible també en línia a: <<http://www.raco.cat/index.php/Item/article/view/22441/22275>>.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (1994). "La biblioteca del Hospital de Cabueñes: un modelo de gestión compartida". En: *II Jornadas de gestión y evaluación de costes sanitarios*. Oviedo, mayo de 1994, p. 1.269.
- Cugueró, Maria; Boada, M. Teresa; Allué, Vicenç (1995). *El Servei de Biblioteques del Front: 1936-1939*. Barcelona: Diputació de Barcelona.
- Mayol, Carme (1996). "Bibliotecas públicas finlandesas: servicios especiales". En: *Estudios sobre sistemas bibliotecarios: memoria de los viajes realizados al extranjero por expertos bibliotecarios españoles*. Madrid: Ministerio de Educación y Cultura, Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, p. 119-141.
- Amador, Sílvia; Francés, Sílvia; Marín, Josep V. (1997). "El llibre, eina de salut: projecte i actuacions per iniciar un servei de biblioteca a una unitat d'oncologia pediàtrica". En: *I Jornada de biblioteques per a malalts als hospitals: la cultura cura? Ponències i comunicacions*. 10 d'octubre de 1997. [L'Hospitalet de Llobregat: s. n.], [p. 56-64].
- Bellido, Teresa (1997a). "I Jornadas sobre bibliotecas para pacientes en hospitales: una valoración". *TK: Asociación Navarra de Bibliotecarios = Nafarroako Liburuzainen Elkarte*, nº 4 (1997), p. 16-21.
- Bellido, Teresa (1997b). "Servicio de préstamo de libros en la sección de pediatría del Hospital de Tudela". *TK: Asociación Navarra de Bibliotecarios = Nafarroako Liburuzainen Elkarte*, nº 4 (1997), p. 22-27.
- Blas Águeda, José Luis de (1997). "Situación actual de las bibliotecas para pacientes en los hospitales de España: análisis y valoración de la encuesta realizada". En: *I Jornada de biblioteques per a malalts als hospitals: la cultura cura? Ponències i comunicacions*. 10 d'octubre de 1997. [L'Hospitalet de Llobregat: s. n.], [p. 1-13].

- García Cámara, Juan Manuel (1997). "Prestación Social Sustitutoria en la biblioteca para pacientes del Hospital Clínico Universitario 'Lozano Blesa', Zaragoza". *TK: Asociación Navarra de Bibliotecarios = Nafarroako Liburuzainen Elkarte*, nº 4 (1997), p. 27-31.
- González López-Casero, Dolores; Pata Galante, Marisa (1997). "Libros de cabecera: una experiencia en los hospitales de Salamanca (España)". En: *I Jornada de bibliotecas per a malalts als hospitals: la cultura cura?* Ponències i comunicacions. 10 d'octubre de 1997. [L'Hospitalet de Llobregat: s. n.], [p. 32-44].
- Jornada de bibliotecas per a malalts als hospitals (1a: 1997: L'Hospitalet de Llobregat) (1997). *La cultura cura?* 10 d'octubre de 1997. Sala d'actes de l'Hospital Prínceps d'Espanya. Ponències i comunicacions. [L'Hospitalet de Llobregat: s. n.].
- Navarro Cabrera, Magdalena (1997a). "Biblioteca del paciente". En: *I Jornada de bibliotecas per a malalts als hospitals: la cultura cura?* Ponències i comunicacions. 10 d'octubre de 1997. [L'Hospitalet de Llobregat: s. n.], [p. 66-72].
- Navarro Cabrera, Magdalena (1997b). "Biblioteca del paciente". En: *II Jornades sobre cultura en la Comunitat Valenciana: biblioteques, arxius i centres de documentació*. V. I. *Biblioteques*. València 8, 9, 10 de febrer de 1996. València: Consell Valencià de Cultura, p. 161-165.
- Salavert, Pepa (1997). "Bibliotecas para usuarios de hospitales". En: *II Jornades sobre cultura en la Comunitat de València: biblioteques, arxius i centres de documentació*. València 8, 9, 10 de febrer de 1996. València: Consell Valencià de Cultura, p. 154-160.
- Santos García, Benjamín (1997). "Biblioteca del usuario". En: *I Jornada de bibliotecas per a malalts als hospitals: la cultura cura?* Ponències i comunicacions. 10 d'octubre de 1997. [L'Hospitalet de Llobregat: s. n.], [p. 16-30].
- Amador, Sílvia; Francés, Sílvia; Marín, Josep V. (1998). "El libro, instrumento de salud". *Primeras noticias: literatura infantil y juvenil*, nº 153 (1998), p. 36-38.
- Blas Águeda, José Luis de (1998). "¿La cultura cura?". En: *5^{as} Jornadas de bibliotecas infantiles y escolares: ¿dónde están los lectores?: la contribución de la biblioteca pública frente a los procesos de exclusión*. Salamanca, 1998. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, p. 59-69.
- Herráez, Javier (1998). "El Programa Bibliotecas de Pacientes del Ministerio de Cultura (1989-1993)". En: *5^{as} Jornadas de bibliotecas infantiles y escolares: ¿dónde están los lectores?: la contribución de la biblioteca pública frente a los procesos de exclusión*. Salamanca, 1998. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, p. 171-178.
- Pata Galante, María Isabel (1998). "Libros de Cabecera". En: *5^{as} Jornadas de bibliotecas infantiles y escolares: ¿dónde están los lectores?: la contribución de la biblioteca pública frente a los procesos de exclusión*. Salamanca, 1998. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, p. 179-182.
- Mayol, Carme (1999). "Biblioteca de hospital". *Educación y biblioteca: revista mensual de documentación y recursos didácticos*, vol. 11, nº 100 (1999), p. 22-24.

Quijano González, Rafael (1999). "Proyecto de creación de una biblioteca para pacientes en el Hospital General Gregorio Marañón". *Revista general de información y documentación*, vol. 9, nº 1 (1999), p. 47-84.

Serradas Fonseca, Marian (1999). "El valor terapéutico de la lectura en el medio hospitalario". *Aula: revista de pedagogía de la Universidad de Salamanca*, nº 11 (1999), p. 233-245. Accessible también en línea a: <http://campus.usal.es/~revistas_trabajo/index.php/0214-3402/article/viewFile/3533/3553>.

2000 -

Barcía Ballesteros, M^a Teresa (200?). "Biblioteca de Pacientes del Hospital Virgen de la Victoria (Málaga)". *@bsysnet.com. Experiencias*. <<http://www.absysnet.com/experiencias/experiencias22.html>>. [Consulta: 01/03/2011].

Berndtson, Maija (2000). "Servicios orientados a los usuarios en las bibliotecas de hospital de la ciudad de Helsinki". *Métodos de información*, vol. 70, nº 37 (2000), p. 46-51. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/495/515>>.

Blas Águeda, José Luis de (2000). "Les biblioteques per a malalts a Catalunya". *Métodos de información*, vol. 70, núm. 37 (2000), p. 43-45. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/494/514>>.

Burgoyne, Elena (2000). "Lectores sin fronteras". *Métodos de información*, vol. 70, nº 37 (2000), p. 52-53. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/496/516>>.

García Ejarque, Luis (2000). *Historia de la lectura pública en España*. Gijón: Trea.

González Benito, Teresa (2000). "El ocio del paciente ingresado". *Métodos de información*, vol. 70, nº 37 (2000), p. 41-42. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/493/513>>.

[IFLA] (2000a). "Bibliotecas para pacientes: recomendaciones de la IFLA". Traducción de Olga Miñarro. *Métodos de información*, vol. 70, nº 37 (2000), p. 54-68. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/497/517>>.

[IFLA] (2000b). *Pautas para bibliotecas al servicio de pacientes de hospital, ancianos y discapacitados en centros de atención de larga duración*. Nancy Mary Panella (dir.). The Hague: IFLA Headquarters. Accessible también en línea a: <<http://www.ifla.org/VII/s9/nd1/iflapr-69s.pdf>>.

Navarro Cabrera, Magdalena (2000). "La biblioteca del paciente del Hospital Clínico Universitario de Valencia". *Métodos de información*, vol. 70, nº 37 (2000), p. 82-84. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/499/519>>.

Salavert, Pepa (2000). "Acerca de las bibliotecas de hospital". *Métodos de información*, vol. 7, nº 37 (2000), p. 38-40. Accessible también en línea a: <<http://www.metodosdeinformacion.es/mei/index.php/mei/article/viewFile/492/512>>.

- Torres Santo Domingo, Marta (2000). “La extensión bibliotecaria: el Seminario de Biblioteconomía y la Asociación de Bibliotecarios y Bibliógrafos de España”. En: *La Biblioteca de la Universidad de Madrid: 1898-1939*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, p. 59-64. Accessible també en línia a: <<http://www.ucm.es/BUCM/descargas/documento4435.pdf>>.
- “Leyendo espero: proyecto de extensión bibliotecaria de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez” (2001). *Correo bibliotecario: boletín informativo de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria*, nº 54 (nov. 2001), p. 5-6. Accessible també en línia a: <<http://www.mcu.es/correobibliotecario/index.php/cb/article/view/673/655>>.
- Rodríguez Alonso, María Aurora; Arrazola Moreno, Herminia (2001). “Las bibliotecas para pacientes en la sociedad de la información: una reflexión sobre estos servicios para el siglo XXI”. En: *IX Jornadas de información y documentación en ciencias de la salud*. Cáceres, 24 al 26 de septiembre de 2001. Badajoz: [s.n.], p. 311-327.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (2001?). “Biblioteca de pacientes del Hospital de Cabueñes (Gijón – Asturias)”. @bsysnet.com. *Experiencias*. <<http://www.absysnet.com/experiencias/experiencias21.html>>. [Consulta: 01/03/2011].
- García Pérez, M^a Sandra (2002). “Bibliotecas para pacientes en los hospitales españoles”. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, vol. 17, nº 69 (2002), p. 25-36.
- Pérez Hidalgo, María del Mar; Cruz Sánchez, Teresa (2002). “Creación de una biblioteca para pacientes en el hospital de Antequera”. En: *XII Jornadas bibliotecarias de Andalucía*. Málaga, 23, 24, 25 de mayo de 2002. Málaga: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, p. 325-334.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (2002). “Situación y perspectivas de las bibliotecas de las instituciones sanitarias”. *Boletín de la Asociación Asturiana de Bibliotecarios, Archiveros, Documentalistas y Museólogos*, vol. 13 (enero-jun. 2002), p. 8-11. Accessible també en línia a: <http://aabadom.files.wordpress.com/2009/09/50_0.pdf>.
- Rodríguez Alonso, María Aurora (2002?). “Las bibliotecas de pacientes y la información sanitaria”. @bsysnet.com. *Experiencias*. <<http://www.absysnet.com/experiencias/experiencias23.html>>. [Consulta: 01/03/2011].
- Buisan, Montserrat; [et al.] (2003a). “Les ciberaules, un espai de trobada familiar a l'hospital”. *Guix: elements d'acció educativa*, núm. 296-297 (jul.-ag. 2003), p. 18-23.
- Buisan, Montserrat; [et al.] (2003b). “Un espacio educativo y lúdico en los hospitales: las ciberaulas”. En: *IX Jornadas nacionales de pedagogía hospitalaria: respuestas educativas para la atención del alumnado hospitalizado y convaleciente*. Guadalajara, 31 de marzo, 1 y 2 de abril de 2003. [Toledo]: Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, p. 163-164. Accessible també en línia a: <http://www.educa.jccm.es/educa-jccm/cm/educa_jccm/tkContent?pgseed=1181893573961&idContent=14630&locale=es_ES&textOnly=false>.
- González López-Casero, Dolores; Pata Galante, Marisa (2003). “Libros de cabecera: una experiencia en los hospitales de Salamanca”. *CLIJ: cuadernos de literatura infantil y juvenil*, vol. 16, nº 166 (2003), p. 27-32.

- Rodríguez Alonso, María Aurora (2003). "Las bibliotecas de pacientes ante la Ley 41/2002 básica reguladora de la autonomía del paciente y de derechos y obligaciones en materia de información y documentación clínica". *Boletín de la Asociación Asturiana de Bibliotecarios, Archiveros, Documentalistas y Museólogos*, vol. 13 (jul.-dic. 2003), p. 11-24. Accessible també en línia a: <http://aabadom.files.wordpress.com/2009/10/76_0.pdf>.
- Amorós Martí, Pere; [et al.] (2004). "Las ciberaulas, un nuevo modelo de atención al niño hospitalizado y a su familia". *Aula de infantil*, nº 17 (enero-feb. 2004), p. 30-32.
- Herrera Morillas, José Luis (2004). "Producción bibliográfica sobre bibliotecas de ciencias de la salud y bibliotecas para pacientes". En: *X Jornadas nacionales de información y documentación en ciencias de la salud*. Málaga, 13-15 de noviembre de 2003. Málaga: Servicio de Publicaciones, Centro de Ediciones de la Diputación Provincial, p. 525-538. Accessible també en línia a: <<http://www.carloshaya.net/xjornadas/comunicaciones/cc41.rtf>>.
- Martín, Pepi; Velasco, M^a Rosa (2004). "Bibliotecas para pacientes". @bsysnet.com. *Experiencias*. <<http://www.absysnet.com/tema/tema31.html>>. [Consulta: 01/03/2011].
- Rodríguez Parada, Concepción; Vall Casas, Aurora (2004a). "Educació en el lleure i l'ús de les tecnologies de la informació en els hospitals pediàtrics: un estat de la qüestió". En: *9es Jornades catalanes d'informació i documentació: un espai de reunió, de diàleg, de participació*. Barcelona, 25 i 26 de novembre de 2004. Barcelona: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, p. 341-359. Accessible també en línia a: <<http://hdl.handle.net/2445/11481>>.
- Rodríguez Parada, Concepción; Vall Casas, Aurora (2004b). "Projecte Ciber@ules: una finestra virtual oberta a un món real. Estat de la qüestió. Grup de recerca DENEÀ. Informe per a la Fundació "la Caixa"". Treball inèdit.
- Rodríguez Parada, Concepción; Vall Casas, Aurora (2005a). "Les biblioteques per a pacients poden existir al marge de la biblioteca pública?: una panoràmica internacional". *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*, núm. 14 (juny 2005). <http://www2.ub.edu/bid/consulta_articulos.php?fichero=14rodrig.htm>. [Consulta: 08/02/2011].
- Allué, Vicenç (2006). "El Servei de Biblioteques del Front, epopeia cultural del segle XX". *Ítem: revista de biblioteconomia i documentació*, núm. 44 (set.-des. 2006), p. 67-111. Accessible també en línia a: <<http://www.raco.cat/index.php/Item/article/view/58048/129142>>.
- DENEÀ (2006). "Projecte Ciber@ules: una finestra virtual oberta a un món real. Informe del projecte encarregat per la Fundació "la Caixa". Universitat de Barcelona, febrer de 2006". Treball inèdit.
- González Quesada, Alfons (2006). "Llibres a les trinxeres: lectura i biblioteques durant la Primera Guerra Mundial". *Ítem: revista de biblioteconomia i documentació*, núm. 44 (set.-des. 2006), p. 7-42. Accessible també en línia a: <<http://www.raco.cat/index.php/Item/article/view/58046/129135>>.
- Rodríguez Parada, Concepción; Vall Casas, Aurora (2006a). "Les biblioteques per a infants malalts als hospitals: a la recerca d'un espai propi". En: *10es Jornades catalanes d'informació i documentació: un espai de reunió, de diàleg, de participació*. Barcelona, 25 i 26 de maig de 2006. Barcelona: Col·legi

Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, p. 433-451. Accessible també en línia a: <<http://hdl.handle.net/2445/11489>>.

Rodríguez Parada, Concepción; Vall Casas, Aurora (2006b). "El derecho a la información del enfermo hospitalizado". *Boletín de la ANABAD*, vol. LVI, nº 3 (jul.-sept. 2006), p. 165-185.

Salaberría, Ramón; Calvo, Blanca (2006). "Bibliotecas d'una república en guerra, o, quan el fusell d'avui és garantia de la biblioteca de demà". *Ítem: revista de biblioteconomia i documentació*, núm. 44 (set.-des. 2006), p. 43-66. Accesible també en línia a: <<http://www.raco.cat/index.php/Item/article/view/58047/129136>>.

Guía de bibliotecas para pacientes (2007). Madrid: Adeps [etc.]. Accessible també en línia a: <http://bibliotecas.obrasocialcajamadrid.es/Ficheros/CMA/ficheros/pdf_BibliotecasPacientes.PDF>.

Navarro Cabrera, Magdalena (2007). "Veinte años de la biblioteca del paciente del Hospital Clínico Universitario". Entrevista realitzada per Jorge Delgado. *Lletres valencianes: revista del llibre valencià*, núm. 20 (2007), p. 122-123.

Rodríguez Alonso, María Aurora (2007). "La Biblioteca para pacientes del Hospital de Cabueñes (Gijón)". En: *Guía de bibliotecas para pacientes*. Madrid: Adeps [etc.], p. 67-80. Accessible també en línia a: <http://bibliotecas.obrasocialcajamadrid.es/Ficheros/CMA/ficheros/pdf_BibliotecasPacientes.PDF>.

Vall Casas, Aurora (2007a). "Reflexiones en torno a un perfil profesional: los bibliotecarios de las bibliotecas para pacientes en España". En: *XII Jornadas nacionales de información y documentación en ciencias de la salud*. Zaragoza, 24-26 de octubre de 2007. Zaragoza: Instituto Aragonés de Ciencias de la Salud. <<http://eprints.rclis.org/archive/00011846/>>. [Consulta: 15/02/2011].

Vall Casas, Aurora (2007b). "La visibilidad de las bibliotecas para pacientes o cómo se oculta aquello que debería mostrarse: los casos de Andalucía, la Comunitat Valenciana y Euskadi". En: *10^{as} Jornadas españolas de documentación: E-información: integración y rentabilidad en un entorno digital*. Santiago de Compostela, 9-11 de mayo de 2007. Madrid: FESABID, p. 337-344.

Vall Casas, Aurora (2008). "El nom fa la cosa?: les biblioteques per a pacients: una aproximació terminològica". En: *11es Jornades catalanes d'informació i documentació: experiència i innovació*. Barcelona, 22 i 23 de maig de 2008. Barcelona: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, p. 459-481. Accessible també en línia a: <<http://hdl.handle.net/2445/11483>>.

Sáinz Martín, María; Sánchez Díaz, Jesús (2009). *Estudio sobre la Biblioteca para pacientes y empleados del HCSC: estudio descriptivo sobre la actividad del servicio del préstamo a pacientes desde el año 2005 al 2009*. [Madrid: Fundadeps]. <<http://www.fundadeps.org/recursos/documentos/135/estudio-biblioteca-pacientes.pdf>>. [Consulta: 08/02/2011].

Vall Casas, Aurora (2009). "Los bibliotecarios de las bibliotecas para pacientes en España: evolución histórica de una profesión". *Anales de documentación*, nº 12 (2009), p. 303-319. Accessible també en línia a: <<http://revistas.um.es/analesdoc/article/view/70381>>.

Sáinz Martín, María (2010). Bibliotecas para pacientes. Mesas redondas. Liber, Barcelona, 24 octubre 2010. <http://biblioteca.universia.net/html_bura/ficha/params/title/bibliotecas-pacientes/id/52066953.html>.

Trullàs, Meritxell; Padró Serra, Laura (2010). “Bibliosalut: les claus de l'èxit de la cooperació entre Biblioteques de Granollers i l'Hospital General de Granollers”. En: *12es Jornades catalanes d'informació i documentació*. Barcelona, 19 i 20 de maig de 2010. Barcelona: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya. <http://www.cobdc.org/jornades/12JCD/materials/comunicacions/TRULLAS_bibliosalut_granollers.pdf>. [Consulta: 15/09/2010].

Vall Casas, Aurora; Rodríguez Parada (2010). “Información para pacientes y educación en la salud de la ciudadanía: a la búsqueda de nuevos usuarios”. *El profesional de la información*, vol. 19, n° 3 (mayo-jun. 2010), p. 296-299.

ANNEX 2

2 RELACIÓ DELS HOSPITALS CATALANS ESMENTATS EN ESTUDIS ANTERIORS

2.1 Maria Miralda (1934)

Maria Miralda. *Les biblioteques d'hospital a Catalunya*. Barcelona: [s. n.] (Impremta de la Casa de la Caritat), 1934.

A continuació donem una relació alfabètica dels noms dels hospitals que Maria Miralda esmenta o descriu en relació amb les biblioteques per a pacients en la seva obra. Hem mantingut els noms de l'època. S'han marcat amb un asterisc (*) aquells hospitals que formen part de l'actual Regió Sanitària Barcelona i que s'han inclòs en el nostre treball. I amb un signe més (+) els hospitals dels quals l'autora fa la descripció del servei bibliotecari:

- Asil-hospital de Sant Joan de Déu (Barcelona): *per a nens escrofulosos* *
- Asil-hospital de Sant Rafael (Barcelona): *per a nenes escrofuloses* *
- Clínica Mental de Santa Coloma de Gramenet (Santa Coloma de Gramenet) +
- Clínica Psiquiàtrica de l'Ajuntament de Barcelona (Barcelona) +
- Granja de la Santa Creu (Sant Andreu de Palomar, Barcelona) +: *Centre curatiu psicoteràpic per a malalts nerviosos i vesànics no perillosos* depenent de l'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau
- Hospital Clínic (Barcelona) *
- Hospital de la Santa Creu i Sant Pau (Barcelona) * +: *No hi ha una biblioteca central, sinó que cada pavelló té la seva:*
 - Pavelló Nostra Dona del Carme (dones)
 - Pavelló de Santa Francesca (sala de Santa Eulàlia) (dones)
 - Pavelló de Sant Rafael (homes)
 - Pavelló de Sant Leopold (homes)
- Hospital de Sant Llätzer (Barcelona)
- Hospital del Sagrat Cor (Barcelona) *
- Hospital-Sanatori de l'Esperit-Sant per a Tuberculosos (Santa Coloma de Gramenet) * +
- Institut Frenopàtic (Barcelona) +
- Institut Mental de la Santa Creu (Sant Andreu de Palomar, Barcelona) +: *Centre curatiu psicoteràpic per malalts de la ment* depenent de l'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau
- Institut Pere Mata (Reus) +: *Tractament de malalties mentals i nervioses*
- Sanatori Frenopàtic de la Verge de Montserrat (*entre Santa Coloma de Cervelló i Sant Boi del Llobregat*) +
- Sanatori Marítim de Sant Josep (Barcelona) +: *Tractament del mal de Pott*
- Sanatori Antituberculós de Torre Bonica (Terrassa) +
- Vil·la de Salut Aliança (Barcelona) * +

2.2 Rosa Fedi Molleví (1980)

Rosa Fedi Molleví. “La biblioteca de pacientes hospitalizados. Memoria de fin de carrera, presentada en la “Escola de Bibliologia de Barcelona” por la alumna Rosa Fedi Molleví”. Directora: Sra. Rosa Molleví Ribera. Bibliotecaria de la Clínica Mental de Sta. Coloma de Gramanet. Tutora: Sra. Carmen Mayol Fernández. Profesora de la “Escola de Bibliologia de Barcelona”. Barcelona, 22 de septiembre, 1980. Treball inèdit.

A continuació reproduïm les pàgines d'aquest treball en les quals apareix la mostra dels hospitals estudiats. De primer s'enumeren els centres que el 1980 es trobaven en una fase preliminar de creació d'una biblioteca per a pacients; seguidament, es dona la relació alfabètica de tots els hospitals de la ciutat de Barcelona i de la Província de Barcelona, amb la indicació de si tenen biblioteca per a pacients i/o biblioteca mèdica. S'ha marcat amb un ombrejat els hospitals de la XHUP de la RSB que formen part del present estudi.

Entre los hospitales que aún no pueden ofrecer una biblioteca al paciente, hay algunos que han intentado poner en práctica un pequeño servicio:

- A.S.E.P.E.Y.O.: A finales de 1979 compró un lote de libros y están controlados por un psicólogo. Si este pequeño servicio da resultado, es posible que en un futuro próximo constituyan una pequeña biblioteca para pacientes.
- Centro Médico Salus: Se están estudiando una serie de proyectos, para disponer de una biblioteca médica y una biblioteca para pacientes.
- Hospital de Niños de Barcelona: Dicho hospital está en reconstrucción y se espera que en 1982 pueda entrar de nuevo en funcionamiento. Dentro de las reformas, piensan destinar un local en dónde ubicar una biblioteca para los niños.
- Hospital de Ntra. Sra. de la Esperanza: La biblioteca médica se halla actualmente en estado de reestructuración en cuanto a local y fondo. Dentro de esta reestructuración se destinará una parte del local de la biblioteca médica para ubicar una biblioteca para pacientes hospitalizados.
- Hospital del Niño Dios: Este hospital dispone de una escuela para niños deficientes mentales. Recientemente probaron una experiencia con un centenar de libros: se formaron grupos de tres a cuatro niños bajo vigilancia de un monitor y se intentó que redactaran las fichas de los libros por orden alfabético de títulos. Otras de las misiones es que debían encargarse del control de los libros. Se intentó que los niños fueran a la biblioteca sin resultado evidente. Dicha experiencia fracasó, pero han

conseguido que los niños lean después de la comida del mediodía.

- Instituto Mental de la Sta. Cruz: Hace aproximadamente 10 años que funcionaba una biblioteca para pacientes, pero debido a la falta de local tuvo que desaparecer. En futuras ampliaciones, es muy posible que vuelva a funcionar.

- Mutua Metalúrgica de Seguros: Estan instalando una biblioteca para pacientes en un centro de rehabilitación de reciente construcción en Cabrils.

También ha causado asombro, al poder comprobar que el personal de algunos destacados hospitales -que no se van a citar- vivan en la ignorancia de lo que es una biblioteca, llegando al punto de mostrar incredulidad al saber que pueden haber bibliotecas al servicio del paciente hospitalizado.

Por otro lado, es una lástima que haya un importante centro sanitario en Barcelona, como es la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, que no se haya prestado a dar información sobre el estado de sus bibliotecas, poniendo toda clase de obstáculos con el fin de evitar la visita o visitas reglamentarias.

1.1. Barcelona ciudad.

La lista de hospitales consultados en Barcelona ciudad es la siguiente:

	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Bibl. pac.	Bibl. med.
1.	- A.S.E.P.E.Y.O.	No	Si
2.	- Casa Provincial de Maternidad	No	Si
3.	- Centro de Lucha contra el Reumatismo	No	Si
4.	- Centro Médico Delfos	No	No
5.	- Centro Médico Salus "La Rotonda"	No	No
6.	- Centro Quirúrgico S, Jorge Cirg. Cardiovas	No	Si

	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Bibl. pac.	Bibl. med.
7.	- Ciudad Sanitaria "Francisco Franco"	?	Si
8.	- Clínica Adriano	No	No
9.	- Clínica Augusta de Mutua Catalana	No	No
10.	- Clínica Bailen	No	No
11.	- Clínica Barcelona	No	No
12.	- Clínica Barceloneta	No	No
13.	- Clínica Carmelitana	No	No
14.	- Clínica Corachan	No	Si
15.	- Clínica Dauro	No	No
16.	- Clínica de Accidentes Jimeno Vidal	No	No
17.	- Clínica de Cirug. Plást. y Est. Dr. Planas	No	No
18.	- Clínica del Carmen	No	No
19.	- Clínica del Remedio	No	No
20.	- Clínica de los Mercados Centrales	No	No
21.	- Clínica Dr. Arruga	No	No
22.	- Clínica Dr. Pujol Matabosch	No	No
23.	- Clínica Dr. Soler Roig	No	No
24.	- Clínica "Ergos"	No	No
25.	- Clínica Febo	No	No
26.	- Clínica Figarola Pera	No	No
27.	- Clínica Herzegovino	No	No
28.	- Clínica Infantil Stauros	No	No
29.	- Clínica Layetana	No	No
30.	- Clínica Monsalud	No	No
31.	- Clínica Ntra. Sra. de Lourdes	No	No
32.	- Clínica Ntra. Sra. del Pilar	No	No
33.	- Clínica Olivé Gumá	No	No
34.	- Clínica Pediátrica Tecknon	No	No
35.	- Clínica Provenza	No	No
36.	- Clínica Pujol y Brull	No	No

NOMBRE DE LA INSTITUCION		Bibl. pac.	Bibl. med.
37.	- Clínica Quirón	No	No
38.	- Clínica Quirúrgica	No	No
39.	- Clínica Quirúrgica de los Dres. Llauredó y Julià	No	No
40.	- Clínica Quirúrgica Dr. Seguí S.A.	No	No
41.	- Clínica Regina	No	No
42.	- Clínica Sagrada Familia	No	No
43.	- Clínica San Honorato	No	No
44.	- Clínica San Jorge	No	No
45.	- Clínica San José	No	No
46.	- Clínica Santa Madrona	No	No
47.	- Clínica Santos Cosme y Damián	No	No
48.	- Clínica Solarium	No	No
49.	- Clínica Tres Torres	No	No
50.	- Clínica Urología "Dr. Serrallach"	No	No
51.	- Clínica "Victor Conill"	No	No
52.	- Clínica Victoria	No	No
53.	- Cottolengo del Padre Alegre	No	Si
54.	- Hospital Clínico y Provincial	No	Si
55.	- Hospital de Niños de Barcelona	No	No
56.	- Hospital de Ntra. Sra. de la Esperanza	No	Si
57.	- Hospital de San Pedro Claver	No	Si
58.	- Hospital de San Rafael	Si	No
59.	- Hospital del Niño Dios	No	Si
60.	- Hospital del Sagrado Corazón	No	No
61.	- Hospital de la Cruz Roja de Barcelona	No	Si
62.	- Hospital de la Santa Cruz y San Pablo	Si	Si
63.	- Hospital de las Madres Marias	No	No
64.	- Hospital Evangélico	No	No
65.	- Hospital General de Ntra. Sra. del Mar	No	Si

	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Bibl. pac.	Bibl. med.
66.	- Hospital Infantil San Juan de Dios	Si	Si
67.	- Hospital Militar de Barcelona	No	Si
68.	- Institución Cerrada Asturias	No	No
69.	- Instituto de Neumología. Clínica Ntra. Sra. de la Merced	No	No
70.	- Instituto de Urología, Nefrología y Audio- logía. Fundación Puigvert	No	Si
71.	- Instituto Dexeus	No	Si
72.	- Instituto Frenopático "Fundación Dolsa"	Si	Si
73.	- Instituto Guttmann	Si	No
74.	- Instituto Médico Pedagógico	No	Si
75.	- Instituto Mental de la Sta. Cruz	No	Si
76.	- Instituto Municipal de Maternología	No	Si
77.	- Instituto Municipal de Psiquiatría de Urgen- cias	Si	Si
78.	- Instituto Oftalmológico Barraquer	No	Si
79.	- Instituto Policlínico. Clínica Platón	No	No
80.	- Mutua Catalana de Accidentes de Incendios	No	No
81.	- Mutua Metalúrgica de Seguros	No	No
82.	- Mutua Metalúrgica Patronal de Accidentes de Trabajo	No	No
83.	- Mutualidad de Prev. Social "La luz Andre- sense"	No	No
84.	- Quinta de Salud "La Alianza"	No	No
85.	- Previsión Ferroviaria, La	No	No
86.	- Residencia Psicoclínica Ntra. Sra. de la Merced	No	No
87.	- Sanatorio-Clínica de Enfermedades Nerviosas	No	No
88.	- Sanatorio de Pedralbes	No	No
89.	- Sanatorio Marítimo de San José	No	No
90.	- Sanatorio Médico Quirúrgico Dr. José Quinta na Vintró	No	No

1.2. Provincia de Barcelona.

La lista de hospitales consultados en la provincia de Barcelona es la siguiente:

	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Bibl. pac.	Bibl. med.
I.	- Alianza Mataronense, La. (Mataró)	No	No
II.	- Boreal Médica, La. Clínica San José. (Iguarada)	No	No
III.	- Casa Benéfica Premiarense (Premià de Mar)	No	No
IV.	- Casa de Reposo Nazaret (Malgrat de Mar)	No	No
V.	- Casal de Curación (Vilassar de Mar)	No	No
VI.	- Centro Hospitalario de Manresa (Manresa)	No	Si
VII.	- Centro Neuropsiquiátrico Sagrado Corazón (Martorell)	Si	Si
VIII.	- Ciudad Sanitaria "Principes de España" (Hospitalet de Llobregat)	No	Si
IX.	- Clínica Cruz (Sabadell)	No	No
X.	- Clínica de Berga S. L. (Berga)	No	No
XI.	- Clínica del Carmen (Vilafrauca del Penedès)	No	No
XII.	- Clínica Dr. Gajo (Hospitalet de Llobregat)	No	No
XIII.	- Clínica Infantil del Niño Jesús (Sabadell)	No	Si
XIV.	- Clínica La Alianza (Sabadell)	No	No
XV.	- Clínica La Alianza (Sant Sadurní d'Anoia)	No	No
XVI.	- Clínica La Alianza (Vic)	No	No
XVII.	- Clínica La Milagrosa (Vilanova i la Geltrú)	No	No
XVIII.	- Clínica Mental (Santa Coloma de Gramenet)	Si	Si
XIX.	- Clínica Ntra. Sra. de Guadalupe (Esplu- gues de Llobregat)	No	No
XX.	- Clínica Ntra. Sra. de la Salud (Sabadell)	No	No
XXI.	- Clínica Sagrado Corazón (Molins de Rei)	No	No
XXII.	- Clínica San Cosme y Damián (Badalona)	No	No
XXIII.	- Clínica San Jorge (Cornellà de Llobregat)	No	No

NOMBRE DE LA INSTITUCION		Bibl. pac.	Bibl. med.
XXIV.	- Clínica San Ramon (Vilafranca del Penedès)	No	No
XXV.	- Clínica Santa Fé (Sabadell)	No	No
XXVI.	- Clínica Sociedad de Socorros Mutuos (Mollet del Vallès)	No	No
XXVII.	- Hospital Comarcal (Sant Celoni)	No	No
XXVIII.	- Hospital Comarcal (Vilafranca del Penedès)	No	No
XXIX.	- Hospital Comarcal San Juan de Dios (Martorell)	No	Si
XXX.	- Hospital de Canet de Mar (Canet de Mar)	No	No
XXXI.	- Hospital de San Andrés (Manresa)	No	No
XXXII.	- Hospital de San Antonio Abad (Vilanova i la Geltrú)	No	No
XXXIII.	- Hospital de San Bernabé (Berga)	No	No
XXXIV.	- Hospital de San Jaime (Calella)	No	No
XXXV.	- Hospital de San Jaime (Manlleu)	No	No
XXXVI.	- Hospital de San Jaime y Santa Magdalena (Mataró)	No	Si
XXXVII.	- Hospital de San Juan Bautista (Sitges)	No	No
XXXVIII.	- Hospital de San Juan de Dios (Manresa)	Si	Si
XXXIX.	- Hospital de San Lázaro (Terrassa)	No	Si
XL.	- Hospital de San Lorenzo (Viladecans)	No	No
XLI.	- Hospital de Santa Cruz (Vic)	No	No
XLII.	- Hospital de Santa María y San José (Badalona)	No	No
XLIII.	- Hospital del Espíritu Santo (Santa Coloma de Gramenet)	Si	Si
XLIV.	- Hospital de la Cruz Roja Española (Hospital de Llobregat)	No	Si
XLV.	- Hospital General de Granollers (Granollers)	No	Si
XLVI.	- Hospital Local "27 de Enero" (Santa Coloma de Gramenet)	No	No

	NOMBRE DE LA INSTITUCION	Bibl. pac.	Bibl. med.
XLVII.	- Hospital Ntra. Sra. de Montserrat (Olesa de Montserrat)	No.	No
XLVIII.	- Hospital Obra Benéfico Municipal (Castellar del Vallès)	No	No
XLIX.	- Hospital Residencia San Camilo (Sant Pere de Ribes)	Si	Si
L.	- Institución Psicopedagógica Ntra. Sra. de Montserrat (Torrebonica)	Si	Si
LI.	- Instituto Psiquiátrico Femenino (Sant Boi de Llobregat)	Si	Si
LII.	- Mutua de Tarrasa (Tarrasa)	No	No
LIIII	- Mutua Igualadina (Igualada)	No	No
LIV.	- Policlínica del Vallés (Granollers)	No	No
LV.	- Sanatorio de San José (Manresa)	No	Si
LVI.	- Sanatorio Psiquiátrico Ntra. Sra. de Montserrat (Sant Boi de Llobregat)	Si	Si
LVII.	- Santo Hospital de Igualada (Igualada)	No	No
LVIII.	- "Torreomar"-Instituto para Niños Psicopáticos (Vilassar de Dalt)	No	No
LIX.	- Unidad Coronaria (Manresa)	No	No

1.3. Descripción de las bibliotecas para pacientes existentes en Barcelona.

Para redactar las fichas descriptivas se procedió a elaborar un cuestionario, en el que además de constar los datos referentes a las bibliotecas de pacientes, se dá información general sobre el hospital en dónde se halla ubicada la biblioteca, se indica si disponen de biblioteca médica, se informa sobre los proyectos futuros y por último el nombre y apellidos del informador así como la función que desempeña en el hospital.

2.3 Mireia Blasco; Rat Blasco; Rosa Mut (1992)

Mireia Blasco; Rat Blasco; Rosa Mut. "Els llibres per a nens i nenes dins la sanitat pública de Barcelona: que m'expliques un conte?". *Faristol: revista del llibre per a infants i joves*, núm. 14 (1992), p. 19-22.

Relació alfabètica dels hospitals que constitueixen la mostra de l'estudi amb la mateixa designació que apareix a l'article. S'han marcat amb un signe més (+) aquells hospitals dels quals les autores fan una brevíssima descripció del servei bibliotecari.

- Casa Provincial de Maternitat (Barcelona)
- Hospital Bellvitge Prínceps d'Espanya (L'Hospitalet de Llobregat)
- Hospital Clínic (Barcelona)
- Hospital de l'Esperit Sant (Santa Coloma de Gramenet)
- Hospital de la Creu Roja (Barcelona)
- Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau (Barcelona) +
- Hospital de Nens de Barcelona (Barcelona)
- Hospital de Sant Rafael (Barcelona)
- Hospital General de la Vall d'Hebron (Barcelona)³
- Hospital Germans Trias i Pujol – Can Ruti (Badalona)
- Hospital Nostra Senyora de l'Esperança (Barcelona) +
- Hospital Nostra Senyora del Mar (Barcelona) +
- Hospital Sagrat Cor de l'Aliança (Barcelona)
- Hospital Sant Joan de Déu (Esplugues de Llobregat) +

³ En realitat s'estan referint a l'Hospital Maternoinfantil de la Vall d'Hebron.

2.4 José Luis de Blas Águeda (2000)

José Luis de Blas Águeda. “Les biblioteques per a malalts a Catalunya”. *Métodos de información*, vol. 70, núm. 37 (2000), p. 43-45.

A continuació presentem una relació alfabètica dels hospitals que tenen biblioteca per a pacients i, seguidament, la relació alfabètica de les biblioteques públiques que realitzen algun tipus de servei bibliotecari en un hospital. L'autor no relaciona directament els hospitals amb les biblioteques públiques però es pot arribar a deduir, per raó de la proximitat física entre uns i altres, els vincles que mantenen. Se suposa que els hospitals que no tenen cap biblioteca pública més o menys propera compten amb un servei bibliotecari propi. Tots els hospitals aquí esmentats formen part de la XHUP de la RSB i, per tant, tots han estat descrits en el present treball. Recordem que en aquest article només s'enumeren els hospitals i les biblioteques públiques i no es descriu cap servei bibliotecari.

Actualment hi ha 13 hospitals que estan realitzant aquesta experiència a Catalunya: 7 a Barcelona i rodalies i 6 a la província. Fora de Barcelona, es té notícia d'algun hospital que s'ha interessat per muntar una experiència semblant, però no hi ha constància clara que s'estigui realitzant en aquest moment. Els hospitals que actualment ofereixen aquest servei són:

- Hospital Comarcal de l'Alt Penedès (Vilafranca del Penedès)
- Hospital Comarcal de Sant Boi (Sant Boi de Llobregat)
- Hospital de Sant Pau (Barcelona)
- Hospital Duran i Reynals (L'Hospitalet de Llobregat)
- Hospital General de Granollers (Granollers)
- Hospital Municipal de Badalona (Badalona)
- Hospital Sant Antoni Abad (Vilanova i la Geltrú)
- Hospital Sant Joan de Déu (Esplugues de Llobregat)
- Hospital Sant Joan de Déu (Martorell)
- Hospital Universitari de Bellvitge (L'Hospitalet de Llobregat)
- Hospital Universitari de Traumatologia i Rehabilitació de la Vall d'Hebron (Barcelona)
- Hospital Universitari Germans Trias i Pujol (Badalona)
- Mútua de Terrassa (Terrassa)

Les biblioteques públiques que actualment estan realitzant l'experiència en coordinació amb els hospitals són les següents:

- Biblioteca Can Casacuberta (Badalona)
- Biblioteca Can Castells (Sant Boi de Llobregat)
- Biblioteca Can Pedrals (Granollers)
- Biblioteca Central de Terrassa (Terrassa)
- Biblioteca Municipal Joan Oliva (Vilanova i la Geltrú)
- Biblioteca Popular de Bellvitge (L'Hospitalet de Llobregat)
- Biblioteca Popular Francesc Pujols (Martorell)
- Biblioteca Popular Torras i Bages (Vilafranca del Penedès)
- Biblioteca Xavier Benguerel (Barcelona)

ANNEX 3

3 ÍNDEXS ALFABÈTICS D'HOSPITALS, BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES I RECURSOS DESCRITS

3.1 Índex alfabètic d'hospitals de la XHUP de la RSB

Fundació Hospital Comarcal de Sant Antoni Abat (Vilanova i la Geltrú)	363
Fundació Hospital de l'Esperit Sant (Santa Coloma de Gramenet)	355
Fundació Hospital Residència Sant Camil (Sant Pere de Ribes).....	366
Fundació Privada Hospital de Mollet (Mollet).....	390
Fundació Puigvert / IUNA (Barcelona)	277
Hospital Casa de Maternitat (Barcelona)	293
Hospital Clínic de Barcelona (Barcelona)	323
Hospital Comarcal de l'Alt Penedès (Vilafranca del Penedès)	239
Hospital Comarcal Sant Jaume de Calella (Calella)	374
Hospital de l'Esperança (Barcelona).....	270
Hospital de Mataró (Mataró).....	372
Hospital de Sabadell (Sabadell)	376
Hospital de Sant Boi (Sant Boi de Llobregat)	246
Hospital de Sant Celoni (Sant Celoni)	404
Hospital de Sant Pau (Barcelona).....	279
Hospital de Terrassa (Terrassa).....	388
Hospital de Viladecans (Viladecans)	249
Hospital del Mar (Barcelona).....	263
Hospital Dos de Maig (Barcelona).....	274
Hospital General de Granollers (Granollers)	392
Hospital General de L'Hospitalet (L'Hospitalet de Llobregat)	328
Hospital Municipal de Badalona (Badalona).....	339
Hospital Plató (Barcelona).....	268
Hospital Sant Joan de Déu (Esplugues de Llobregat)	251
Hospital Sant Joan de Déu (Martorell)	244
Hospital Sant Rafael (Barcelona).....	307
Hospital Universitari de Bellvitge (L'Hospitalet de Llobregat)	330
Hospital Universitari de Traumatologia i Rehabilitació de la Vall d'Hebron (Barcelona).....	298
Hospital Universitari General de la Vall d'Hebron (Barcelona).....	312
Hospital Universitari Germans Trias i Pujol (Badalona)	346
Hospital Universitari Maternoinfantil de la Vall d'Hebron (Barcelona)	317
Hospital Universitari Mútua de Terrassa (Terrassa).....	383
Hospital Universitari Sagrat Cor (Barcelona).....	296
ICO Badalona (Hospital Germans Trias i Pujol) (Badalona)	344
ICO L'Hospitalet (Hospital Duran i Reynals) (L'Hospitalet de Llobregat)	334
Institut Guttmann (Badalona)	350

3.2 Índex alfabètic de les biblioteques públiques de referència dels hospitals de la XHUP de la RSB

Biblioteca Barceloneta – La Fraternitat (Barcelona).....	263
Biblioteca Can Casacuberta (Badalona)	339
Biblioteca Can Mulà (Mollet)	390
Biblioteca Can Pedrals (Granollers)	392
Biblioteca Can Peixauet (Santa Coloma de Gramenet).....	355
Biblioteca Can Rosés (Barcelona)	293
Biblioteca Can Salvador de la Plaça (Calella)	374
Biblioteca Central de Terrassa (Terrassa).....	383
Biblioteca Clarà (Barcelona)	268
Biblioteca de Bellvitge (L'Hospitalet de Llobregat)	330
Biblioteca de l'Escorxador (Sant Celoni)	404
Biblioteca de Sant Pau i de la Santa Creu (Barcelona).....	264
Biblioteca de Viladecans (Viladecans)	249
Biblioteca Francesc Pujols (Martorell).....	244
Biblioteca Guinardó – Mercè Rodoreda (Barcelona)	277
Biblioteca Infantil i Juvenil Lola Anglada (Barcelona).....	296
Biblioteca Jaume Fuster (Barcelona)	270
Biblioteca Joan Oliva i Milà (Vilanova i la Geltrú)	363
Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer (Sant Boi de Llobregat)	246
Biblioteca La Florida (L'Hospitalet de Llobregat).....	328
Biblioteca Les Corts – Miquel Llongueras (Barcelona).....	294
Biblioteca Manuel de Pedrolo (Sant Pere de Ribes)	366
Biblioteca Montbau – Albert Pérez Baró (Barcelona)	298
Biblioteca Pare Miquel (Esplugues de Llobregat).....	251
Biblioteca Pomar (Badalona)	344
Biblioteca Pompeu Fabra (Mataró).....	372
Biblioteca Sagrada Família (Barcelona)	274
Biblioteca Tecla Sala (L'Hospitalet de Llobregat)	331
Biblioteca Torres i Bages (Vilafranca del Penedès)	239
Biblioteca Vapor Badia (Sabadell).....	376
Biblioteca Xavier Benguerel (Barcelona).....	264

3.3 Índex alfabètic d'hospitals, biblioteques i recursos descrits a la panoràmica internacional i espanyola

Biblioteca della Strega Teodora della Divisione Pediatria del Policlinico di Modena (Mòdena, Itàlia)	161
Centre Hospitalier Régional d'Orléans (CHR d'Orléans) (Orleans, França).....	154
Centre Hospitalier Universitaire de Nîmes. Centre de gerontologie Serre Cavalier (Nîmes, França)	156
Culture à l'hôpital (França)	153
Fédération Nationale des Associations de Bibliothèques en Établissements Hospitaliers et à Domicile (FNABEH) (França).....	156
Hospital Clínico San Carlos (Madrid)	178
Hospital de Cabueñes (Cabueñes, Gijón)	224
Hospital Universitari La Fe (València).....	212
Hospital Universitario de la Princesa (Madrid)	208
Hospital Universitario Ramón y Cajal (Madrid).....	198
Hospital Universitario 12 de Octubre (Madrid)	187
Landes-Frauen-und Kinderklinik Linz (Linz, Àustria).....	163
Müncher Stadtbibliothek (Munic, Alemanya)	163
Ospedale Pediatrico Meyer (Florència, Itàlia).....	159
Red de Bibliotecas para Pacientes (Madrid)	174
Rigshospitalet (Copenhaguen, Dinamarca)	165
Servicio de Préstamo Colectivo de la Subdirección General de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid (Madrid).....	206
Sozialmedizinisches Zentrum Ost-Donauspital (Viena, Àustria).....	164
Starlight Children's Foundation (Estats Units d'Amèrica)	168

ANNEX 4

4 MATERIALS COMPLEMENTARIS A LA PANORÀMICA ESPANYOLA

4.1 Red de Bibliotecas para pacientes. Programa de Salud y Lectura (Comunidad de Madrid)

Red de Bibliotecas para Pacientes

Hospital Doce de Octubre
Teléfono: 913 908 000 (ext. 1865)

Hospital La Paz
Teléfono: 917 277 000 (ext. 1799)

Hospital Ramón y Cajal
Teléfono: 913 368 000 (ext. 7862)

Hospital Santa Cristina
Teléfono: 915 574 378

Hospital Infantil Niño Jesús
Teléfono: 915 035 920

Hospital La Fuenfria
Teléfono: 918 562 738

Hospital de Guadarrama
Teléfono: 918 562 009

Hospital de Getafe
Teléfono: 916 839 360 (ext. 2005)

Hospital de Móstoles
Teléfono: 916 648 771

CENTRO COORDINADOR

HOSPITAL CLÍNICO SAN CARLOS
Teléfono: 913 303 610
Email: bibliotecadepacientes.hrcsc@yahoo.es
Asociación de Educación para la Salud (ADEPS)
Hospital Clínico San Carlos
(Servicio de Medicina Preventiva, 4ª Norte)
28040 Madrid
Teléfono: 913 303 422 / 913 303 705
Fax: 915 437 504
Email: adeps@hotmail.com
www.adeps.org

6) ¿Cómo valoraría la importancia de la lectura de pacientes durante su estancia hospitalaria?

MUY IMPORTANTE
 BASTANTE IMPORTANTE
 POCO IMPORTANTE

7) ¿Durante su estancia hospitalaria la lectura le ha ayudado a mantenerse distraído/a?

SI NO NS/NC

8) ¿Le gustaría contar con una persona que le leyera?

SI NO NS/NC

9) Datos personales

Sexo: Varón Mujer

Edad: _____

Profesión: _____

Jubilado: SI No

Estado Civil: _____

Estudios: ESTUDIOS BÁSICOS
 BUP FP
 DIPLOMADO
 LICENCIADO
 DOCTORADO

10) Sugerencias

PROGRAMA DE SALUD Y LECTURA



Con la colaboración de



CUESTIONARIO

PROGRAMA DE SALUD Y LECTURA BIBLIOTECA PARA PACIENTES

Por favor, señale con una cruz (x) la respuesta adecuada:

1) ¿Cuál de las siguientes formas describe mejor su hábito de lectura en la actualidad?

LEE DIARIAMENTE
 LEE, PERO NO DIARIAMENTE
 NO LEE

2) ¿Qué tipo de lectura le gusta más?

NOVELA
 ENSAYO
 BIOGRAFÍA
 POESÍA
 TEATRO
 COMICS
 OTRAS
 ¿Cuál? _____

3) ¿Dispone de información sobre los servicios de la Biblioteca para Pacientes?

SI NO NS/NC

4) ¿Sabe cómo utilizar los servicios de la Biblioteca para Pacientes?

SI NO NS/NC

5) ¿Ha hecho uso de los servicios de la Biblioteca para Pacientes?

SI NO NS/NC

¿Qué es una Biblioteca para Pacientes?

La Biblioteca para Pacientes es un servicio que presta el Hospital como parte fundamental del cuidado global del paciente. Las personas hospitalizadas pueden acceder a la lectura como cualquier otro ciudadano, sin que la circunstancia de su ingreso sea obstáculo para continuar con su hábito de lectura.

¿Quién va dirigido el servicio?

Los usuarios de la Biblioteca son los pacientes hospitalizados y sus familiares, así como los que reciben asistencia domiciliaria, los de Hospital de Día y el propio personal del Hospital. Con ello se pretende fomentar su uso y la colaboración en la difusión del servicio, tanto dentro como fuera del centro.

¿Por qué un programa de Salud y Lectura?

El programa de Salud y Lectura de la **Red de Bibliotecas para Pacientes** tiene como objetivos:

Entretener a las personas ingresadas que soliciten un libro.

Favorecer la recuperación, disminuyendo las sensaciones de soledad y aislamiento de su vida cotidiana.

Incrementar las actividades de fomento de la lectura dirigidas hacia pacientes y usuarios del hospital.

¿Cómo solicitar el servicio?

Para solicitar el servicio de préstamo bibliotecario solo tiene que llamar al teléfono interior de su Biblioteca, dejar su nombre, número de cama y título del libro solicitado, y lo recibirá en su propia cama en la que está ingresado/a

Asimismo puede consultar un catálogo de los títulos de los libros de la Biblioteca que el servicio pone a su disposición.

RECUERDE QUE...

El libro es un bien de uso público que sirve para entretener y cultivar a las personas lectoras.

**NO OLVIDE DEVOLVERLO AL FINALIZAR SU LECTURA
O ANTES DE MARCHARSE DEL HOSPITAL.**

4.2 Hospital Clínico San Carlos (Madrid). Acceso a las colecciones bibliográficas de la Universidad Complutense de Madrid para pacientes hospitalizados

Pasos para solicitar los libros

1. *Selecciona los posibles temas de interés o preferencias de lectura y márcalos sobre esta guía en el formulario. Los temas son muy generales, puedes sugerir temas más especializados.*
2. *Solicita información a la Biblioteca para Pacientes del Hospital para realizar esa consulta y obtener información de los libros que más te pueden interesar.*







Biblioteca de la Universidad Complutense
Teléfono: 913946968
Correo electrónico: bucpa@buc.ucm.es
www.ucm.es/bucm



Hospital Clínico San Carlos
Teléfono: 913303410
Correo electrónico: bibliotecapacientes.hcs@yahoo.es




Asociación de Educación para la Salud
Teléfono: 913303422
Correo electrónico: adeps@hotmail.com
www.adeps.org

ACCESO A LAS COLECCIONES BIBLIOGRÁFICAS DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID PARA PACIENTES HOSPITALIZADOS

ACCESO A LAS COLECCIONES DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE PARA PACIENTES HOSPITALIZADOS EN EL HOSPITAL CLÍNICO

¿En qué consiste este Servicio?
La Universidad Complutense y la Biblioteca para Pacientes del Hospital Clínico han establecido un Acuerdo de Colaboración, mediante el cual los pacientes hospitalizados pueden solicitar el acceso a los fondos bibliográficos de la Biblioteca Complutense.


¿Quiénes lo pueden utilizar?
Para solicitar el uso de este Servicio es necesario ser paciente del Hospital, con un periodo de estancia superior a dos semanas.



¿Cómo y a quién solicitar este Servicio?
Puedes solicitar este Servicio en la propia Biblioteca para Pacientes o a través de los siguientes números de teléfono:

- de lunes a viernes de 16:00 a 18:00 h. al teléfono interno de la Biblioteca (ext. 3610).
- también puedes dejar grabada la petición en el teléfono 7686.

Debes facilitar tu nombre, tu número de cama y tus preferencias de lectura en la hoja que está a continuación.



Muy importante:
Los libros son propiedad de la Universidad Complutense, no olvides devolverlos al terminar la lectura o antes de abandonar el Hospital. Comunícalo por teléfono.

¿CUALES SON LOS TEMAS QUE MÁS TE INTERESAN?
Señala la especialidad.

HISTORIA
 DERECHO
 POLÍTICA
 ECONOMÍA
 PSICOLOGÍA
 CIENCIAS
 PERIODISMO
 ARTE

OTRAS ESPECIALIDADES:
.....
.....

PRECISA MÁS TUS PREFERENCIAS:
(Ejemplo: Historia de Roma, Psicología infantil, Política internacional, etc.)
.....
.....

FACILITA TUS DATOS PERSONALES:
Nombre y Apellidos:.....
Nº de Cama
Teléfono particular.....
Domicilio:.....
.....

Recorta esta parte y entrégala al personal de la Biblioteca para Pacientes del Hospital Clínico.

4.3 Servicio de Préstamo Colectivo de la Subdirección General de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid. Normas de utilización



PRÉSTAMO COLECTIVO

(Normas de utilización)


Los préstamos colectivos están dirigidos a Centros de Enseñanza, Centros de Mayores, Hospitales, Prisiones y, en fin, a todas aquellas entidades que quieran prestar un servicio de lectura a sus asociados.

Los libros se prestan en lotes cerrados. Son entregados y recogidos en el centro por personal de la Comunidad. El plazo de préstamo es un máximo de **tres meses prorrogable por un mes más**. En un solo préstamo el máximo de lotes prestados será de 6 **lotes**.

Los lotes de libros se devolverán íntegros, no pudiendo devolver una parte y renovar o permanecer prestados los restantes. La entidad solicitante se hará responsable de los fondos prestados, debiendo reponer los ejemplares en caso de pérdida o deterioro (con los lotes se adjunta un listado de todos los documentos enviados, se ruega comprobar éstos **en el momento de la recepción**).



Para mayor información sobre la temática y el contenido de los lotes pueden consultar la página de la Subdirección General de Bibliotecas <http://www.madrid.org/bpcm/> . Para cualquier aclaración sobre el servicio pueden llamar al número de teléfono **91 431 17 99** de 9 a 17 h. y para petición de préstamo pueden hacerlo a través del fax **91 431 39 28** o mediante el correo **prestamocollectivo@madrid.org**

4.4 Hospital Ramón y Cajal (Madrid). Biblioteca de pacientes. Información al usuario

<p>Hospital Ramón y Cajal BIBLIOTECA DE PACIENTES</p> <p>HORARIO DE ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES DE 8,30 A 14,00 H.</p>	<p>BIBLIOTECA DE PACIENTES Servicio de Atención al Paciente</p> <p>UN LIBRO ENTRETENDRÁ TUS RATOS DE OCIO, UTILIZA TU BIBLIOTECA</p>  <p>Hospital Ramón y Cajal</p>	<p>Hospital Ramón y Cajal</p> <p>BIBLIOTECA DE PACIENTES Servicio de Atención al Paciente</p> <p>INFORMACIÓN AL USUARIO</p> <p>Planta 0 Centro Teléf.: 87862</p>
--	---	--

BIBLIOTECA DE PACIENTES	FUNCIONAMIENTO: PRÉSTAMO Y DEVOLUCIÓN	CÓMO UTILIZAR LOS SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA.
<p>El Hospital Ramón y Cajal cuenta con una Biblioteca que puede utilizar durante su estancia.</p> <p>La Biblioteca tiene un fondo de más de 7.000 libros que abarcan diversas materias.</p> <p>Está dividida en dos Secciones: Adultos e Infantil.</p> <p>Los niños y jóvenes tienen a su disposición una Sección con cuentos, clásicos infantiles, comics, etc</p>	<p>Cada libro puede tenerlo en préstamo una semana prorrogable.</p> <p><u>Al terminar su lectura, puede devolver el libro:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• En la Biblioteca (en su horario de atención al público)• Depositándolo en el buzón de devolución de la Biblioteca	<ul style="list-style-type: none">• Si el paciente puede desplazarse, diríjase a la Biblioteca y allí le ayudarán en lo que desee.• Si el Paciente no puede desplazarse, periódicamente pasarán por las plantas Voluntarios con una selección del Catálogo de la Biblioteca y atenderán su petición.

4.5 Hospital Universitario 12 de Octubre (Madrid). Biblioteca para pacientes

 **Hospital Universitario
12 de Octubre** 

BIBLIOTECA PARA PACIENTES

**HOSPITAL GENERAL - Planta. 7ª
(Interfono 1865)**

ATENCIÓN

Esta Biblioteca depende de todos

¡¡COLABOREMOS!!

- * Cuiden los libros.
- * Respeten los plazos - préstamo.
- * No esta permitido sacar los libros del Hospital.
- * En caso de alta, **DEPOSITENLOS DENTRO DEL BUZÓN DE SU PLANTA.**

GRACIAS

H.12.X.-180

Devolver el libro el día
17.0 NOV 2010

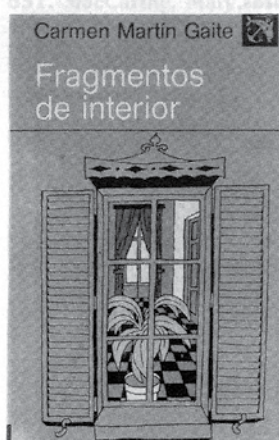
4.6 Hospital Universitario 12 de Octubre (Madrid). Biblioteca para pacientes. Catálogos

132

BIBLIOTECA PARA PACIENTES DE HOSPITAL

El autor recibió el Premio Nobel de Literatura en 1937. La obra funde la biografía imaginaria de los personajes con situaciones históricas reales de la Francia de principios del siglo XX.

662. Martín Gaité, Carmen.
Fragmentos de interior



Sig.: 860-3 MAR fra

Es el retrato de una familia de clase media en el Madrid de nuestros días. Perfecto análisis de los personajes, de sus relaciones entre sí y de la problemática que oculta cada uno de ellos.

663. Martín Gaité, Carmen.
Retahílas



Sig.: 860-3 MAR ret

Eulalia y su primo van a la aldea de Galicia donde ha ido a morir su abuela. Los chicos pasarán la noche hablando, reflexionando sobre la muerte y la vida.

664. Martín-Santos, Luis.
Tiempo de silencio



Sig.: 860-3 MAR tie

Traducida a una gran cantidad de idiomas, ha sido señalada como una obra excepcional. El autor nos muestra con ojo irónico el panorama completo de los estratos sociales del Madrid de post-guerra.

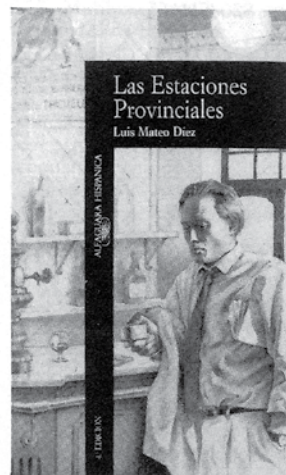
665. Mastretta, Angeles.
Arráncame la vida



Sig.: 860(8=60)-3 MAS arr

Historia de una adolescente que se casa enamorada con un general metido en política. Al descubrir la verdad de los intereses políticos de su marido y el lugar que ella ocupa en la vida pública y amorosa del general, se inicia en el aprendizaje de la vida y de la pasión: vuelve a amar y es correspondida.

666. Mateo Díez, Luis.
Las estaciones provinciales



Sig.: 860-3 MAT est

Nos ofrece la radiografía callejera, vital, física y metafórica de una ciudad de provincias en los nublados años cincuenta de ya difícil memoria. Cuadro de época, historia de amor, he aquí una novela que encierra magistralmente un fragmento de vida de un pequeño mundo provinciano.

667. Mateo Díez, Luis.
La fuente de la edad

I.CO: COMICS

77

436. Hermann. *La secta*



Sig.: I.CO HER sec

La Secta tratará de dominar la voluntad de los habitantes de este apocalíptico mundo. Un nuevo reto para el siempre voluntarioso Jeremiah y el astuto Kurdy.

438. Ibáñez, F. *La máquina del cambio*



Sig.: I.CO IBA maq

Otra aventura de los disparatados Mortadelo y Filemón. En esta ocasión, tendrán que probar una máquina inventada por el desaforado Doctor Bacterio que traslada a las personas a través del espacio y las sustituye por otras.

440. Jacobs, Edgar P. *El caso del collar*



Sig.: I.CO JAC cas

El malvado Orlik se convierte en ladrón de guante blanco al sus-trair el collar de María Antonieta. Blake y Mortimer se encargarán de frustrar sus perversos planes al recuperar el valioso collar.

437. Ibáñez, F. *La historia de Mortadelo y Filemón*



Sig.: I.CO IBA his

La disparatada historia de Mortadelo y Filemón narrada desde su más tierna infancia.

439. Jacobs, Edgar P. *Las 3 fórmulas del profesor Sato*



Sig.: I.CO JAC tre

El ilustre profesor y científico Sato construye una poderosa máquina que, en contra de su voluntad, caerá en peligrosas manos y oscuros intereses.

441. Jacobs, Edgar P. *El enigma de la Atlántida*



Sig.: I.CO JAC eni

Blake y Mortimer descubrirán el secreto de la Atlántida: tras el terrible maremoto que la sepultó, los supervivientes fundaron una civilización superdesarrollada bajo las profundidades de la Tierra.

4.7 Hospital Universitari La Fe (València). Biblioteca d'usuaris. Préstamo de libros

BIBLIOTECA D' USUARIS HOSPITAL UNIVERSITARI LA FE



Servicio abierto para todos los que deseen utilizarlo.

En esta sala de estar, encontrará cinco listados de los fondos de la biblioteca, donde podrá elegir los libros que le interesen.

PRÉSTAMO DE LIBROS:

- **EN LA BIBLIOTECA.**

Ubicada en el HOSPITAL DE REHABILITACIÓN (planta baja), frente a Subdirección Médica.

Horario de atención a los usuarios en la Biblioteca

De lunes a viernes: de 8:00 a 11:00 y de 13:30 a 15:00 horas.

Sábados: Durante los meses de octubre a junio el 2º y 4º sábado del mes, abierto de 10:00 a 13:00 h.

- **EN LAS HABITACIONES.**

Si nos avisan por teléfono antes de las 11:00 h., les podremos servir los libros en el mismo día. Si es más tarde, al día siguiente.

Teléfono: 96 1973221, interior: 73221 (si llaman desde control de enfermería).

“La mejor compañía, un libro”

4.8 Hospital Universitari La Fe (València). Biblioteca d'usuaris. Normas de funcionamiento para el personal hospitalario



BIBLIOTECA D' USUARIS

NORMAS DE FUNCIONAMIENTO PARA EL PERSONAL HOSPITALARIO

Es indispensable presentar el carné de lector debidamente cumplimentado, incluida la foto, para realizar préstamo de libros.

Cuando se tenga algún libro prestado, el carné permanecerá en la biblioteca. Si no se tiene ninguno, se lo llevará el titular.

Se prestarán hasta tres libros, para un periodo de **15 días**.

Cuando se tenga un libro prestado se podrá prorrogar para 15 días más. Cuando se tenga prestado más de un libro, no se renovará el préstamo de ninguno.

El plazo establecido para la devolución de libros, deberá ser cumplido puntualmente.

Las personas que extravíen libros de la biblioteca, deberán reponerlos.

Rogamos su colaboración para el buen funcionamiento de la Biblioteca. No esperen que les avisemos para la devolución de los libros, es una pérdida de tiempo que no podemos permitirnos.

Tel. **96 1973221** Interior **73221**

Horario de atención en la Biblioteca de 8:00 a 11:00 y de 13:30 a 15:00 h.
De octubre a junio 2º y 4º sábado de mes de 10:00 a 13:00 h.

La mejor compañía el mejor regalo, un libro

Hospital Universitari La Fe

4.9 Hospital Universitari La Fe (València). Biblioteca d'usuaris

HOSPITAL
Universitari "La Fe"
Biblioteca d'usuaris



*M'obric i tanque i guarde
a dins històries, saviesa,
consells i lliçons. Hi ha
qui em guarda amb molts
bons fins i qui em
deixa pels racons.*



Sóc el punt de lectura i
acompanye un llibre que vol
ser amic teu. Cuida'l i, abans
d'anar-te'n a casa, el pots
retornar a la Biblioteca, als
professors o al personal de la
Sala. Si no ho fas, no podre
ser amic d'altres xiquets.
Gràcies per col·laborar

HOSPITAL
Universitario "La Fe"
Biblioteca de usuarios



*De él no me libro si quiero
aprender y con él me libro
del entontecer.*



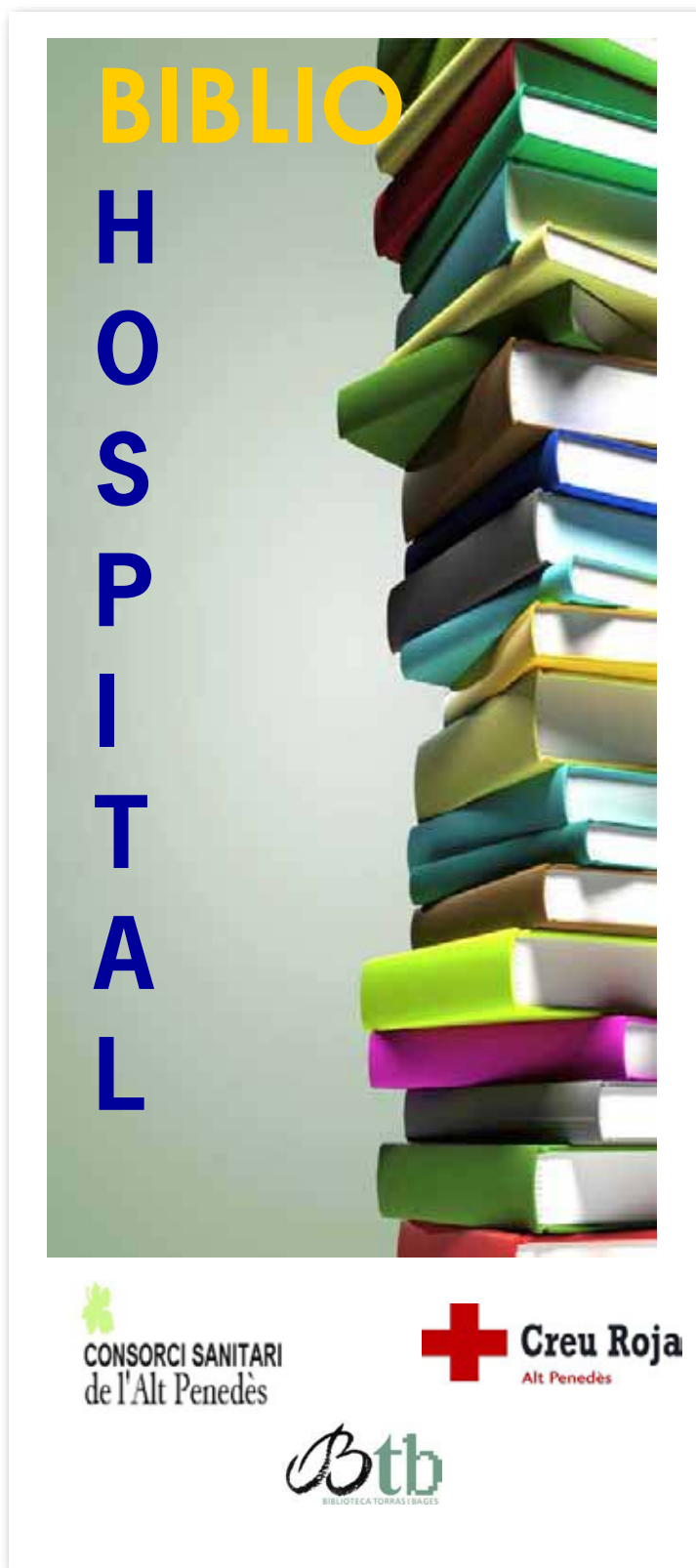
Soy el punto de lectura y
acompañó a un libro que quiere
ser amigo tuyo. Cuidalo y,
antes de irte a casa, lo puedes
devolver a la Biblioteca, a los
profesores o al personal de la
Sala. Si no lo haces, no podré
ser amigo de otros niños.
Gracias por colaborar

ANNEX 5

5 MATERIALS COMPLEMENTARIS A L'ESTAT DE LA QÜESTIÓ DE LA RSB

5.1 Consorci Sanitari de l'Alt Penedès. Bibliohospital





5.2 Hospital Universitari de Traumatologia i Rehabilitació de la Vall d'Hebron. Biblioteca de pacients



Prèstec a usuaris

. Títol _____

. Número _____

. Lector/a _____

. Habitació _____ . Número H.C. _____

Data _____ Firma

Biblioteca de Pacients

Aquest llibre s'ha de tornar a la biblioteca el dia

Sou l'única persona responsable del llibre que us deixem.

Per això us demanem que:

- Quan el vulgueu tornar, ens telefoneu a les extensions 3406 o 3407, perquè el passem a recollir.
- No el deixeu al control d'infermeria sense dir-ho a ningú. És fàcil que es perdi.
- Si el doneu a una altra persona perquè el torni en nom vostre, cal que recordeu a qui.
- Tingueu cura de no tacar-lo amb menjar o líquids.
- Us recordem que el llibre s'ha de tornar net i nou, tal com us l'hem deixat. D'aquesta manera, un altre pacient en podrà gaudir en les mateixes condicions que ho heu fet vosaltres.

Moltes gràcies



Vall d'Hebron
Hospital
Traumatologia i Rehabilitació
Biblioteca de Pacients

HTR 294 — N1827 — abr. 05

Biblioteca de Pacientes

Este libro se tiene que devolver a la biblioteca el día

Usted es la única persona responsable del libro que le prestamos.

Por ello le pedimos que:

- *Cuando quiera devolverlo, nos llame a las extensiones 3406 o 3407, para que pasemos a recogerlo.*
- *No lo deje en el control de enfermería sin decirlo a nadie. Es fácil que se pierda.*
- *Si lo da a otra persona para que lo devuelva en su nombre, debe recordar a quien.*
- *Tenga cuidado de no mancharlo con comida o líquidos.*
- *Le recordamos que el libro debe volver limpio y nuevo, tal como se lo entregamos. De este modo, otro paciente podrá disfrutarlo en las mismas condiciones que usted.*

Muchas gracias

5.3 Hospital Universitari Mútua de Terrassa. Li agrada llegir?

Ompli totes les caselles *Refereix totes las caselles*

Cognoms i nom del sol·licitant

Dades del llibre que desitja (autor, títol, matèria,...)

Habitació

Data

Signatura

bct BIBLIOTECA CENTRAL DE TERRASSA

Hospital Universitari Mútua Terrassa

Unió Mútua d'Accions

Li agrada llegir?

Li posem fàcil



Servei de Biblioteca a l'Hospital

1-2023 22.020 09/2009 000023

informació

Uno de nuestros objetivos es procurar que los días que pase con nosotros, sean más agradables. La lectura también es una terapia.

Qué le ofrecemos?

Le damos la posibilidad de que sin ningún esfuerzo por su parte (bien sólo uno: las ganas de leer) pueda beneficiarse de un amplio servicio de préstamo de libros, de forma totalmente gratuita.

Qué libros?

Puede escoger entre libros de todo tipo: misterio, aventuras, historia, cómic, humor, etc.

Disponemos de una amplia gama, para poder satisfacer todos los gustos y preferencias.

Cómo pedir un libro?

Entregando el folleto en el mostrador de enfermería, o directamente a la persona encargada del servicio.

En cualquier caso, le llevaremos los libros a su habitación.

Cuánto tiempo lo puedo tener?

Puede tener los libros tanto tiempo como esté en el Hospital.

Y para devolverlo?

Puede devolverlos a la persona responsable cuando pase por su habitación o bien al personal del Hospital.



Un dels nostres objectius és procurar que els dies que passi entre nosaltres, li siguin més agradables. La lectura també és una teràpia.

Què li oferim?

Li donem la possibilitat que sense cap esforç per part seva (bé només un: les ganas de llegir) pugui gaudir d'un ampli servei de préstec de llibres, de forma totalment gratuïta.

Quins llibres?

Pot escollir llibres de tot tipus: misteri, aventures, història, còmic, humor, etc.

Disposem d'una àmplia gamma, per tal de poder satisfer tots els gustos i preferències.

Com demanar un llibre?

Entregant la butlleta al taulell d'infermeria o directament a la persona encarregada del servei.

En qualsevol cas, li portarem els llibres a la seva habitació.

Quant temps els puc tenir?

Pot tenir els llibres tant temps com estigui a l'Hospital.

I per tornar-lo?

Pot tornar-los a la persona responsable quan passi per la seva habitació o bé al personal de l'Hospital.

5.4 Hospital General de Granollers. Bibliosalut



Servei de préstec de llibres i revistes a l'Hospital per als pacients i acompanyants

Quan?

Dilluns, dimecres i dijous 16 a 18 h

Qui?

L'equip de voluntaris et visitaran a l'habitació

Com?

També pots trucar al 2117

On?

Els llibres els pots retornar a la bústia de la sala d'espera de la teva planta



Ajuntament de  Granollers